Landscaping Power Equipment Safety – Spanish



Teniendo en cuenta la seguridad, recuerde estos pasos sencillos para manejar equipos motorizados al aire libre.

Maneje el equipo con cuidado y siga los procedimientos recomendados.	**Siempre apague el motor y desconecte el cable de la bujía antes de intentar desatascar objetos o trabajar en equipos motorizados para exteriores. Si dejará desatendida la máquina, apague el motor y retire la llave.**
Use ropa adecuada para el trabajo.	**Use pantalones largos, ropa ajustada, zapatos resistentes y gafas de seguridad. No use nada que pueda quedar atrapado en las piezas móviles (joyas o ropa sueltas. Tenga cuidado con el cabello largo)..**
Mantenga las manos y los pies alejados de las partes en movimiento.	**Nunca trabaje en los equipos mientras estén en marcha. Nunca retire ni manipule indebidamente los dispositivos de seguridad ni las etiquetas. Estos están instalados para protegerle a usted y su familia.**

Sepa cómo manejar su equipo.	**Lea el manual del operador antes de utilizar un equipo motorizado. Conozca dónde están ubicados los controles y su función. Cumpla las normas de seguridad.**
Despeje la zona antes de comenzar.	**Recoja cualquier objeto que pueda ser lanzado por el equipo en marcha, como piedras, ramas, latas y juguetes.**
Manipule cuidadosamente la gasolina.	**Llene el tanque del equipo antes de comenzar, mientras el motor está frío. No derrame combustible al llenar tanque. Almacene la gasolina en un recipiente aprobado en un lugar fresco y ventilado. Nunca fume en presencia de gasolina.**
Mantenga a los niños y las mascotas lejos de la zona de corte de césped.	**Nunca permita que los niños manejen equipos motorizados para exteriores. Nunca lleve niños, ni persona alguna como pasajeros en una segadora motorizada.**

CONSEJOS DE SEGURIDAD CON EQUIPOS MOTORIZADOS PARA EXTERIORES

Equipo motorizado portátil

- Limpie o sustituya los filtros de aire y cambie las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Consulte el manual del operador para resolver problemas específicos y obtener recomendaciones de mantenimiento de componentes.
- Desconecte los cables de bujías antes de realizar limpiezas, reparaciones o realizar inspecciones de rutina.
- Verifique periódicamente que todas las tuercas y pernos estén apretados.
- Verifique que los ventiladores de enfriamiento del motor estén limpios antes de cada operación.
- Limpie toda suciedad y residuos del motor y del equipo antes de ponerlo en marcha.

Recortadoras de césped

- Verifique periódicamente que todas las tuercas y pernos estén apretados.
- Limpie o sustituya los filtros de aire y cambie las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.

- Desconecte las bujías antes de retirar y sustituir la cuerda de corte de la recortadora.
- Desconecte el cable de la bujía antes de limpiar el equipo, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina.

Sierras de cadena

- Verifique que la barra no tenga desgaste excesivo ni rieles doblados, y sustitúyalos si es necesario.
- Inspeccione el gatillo del acelerador, el sistema de enclavamiento y el freno de cadena para verificar que funcionan correctamente.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Asegúrese de que la sierra de cadena esté afilada, debidamente tensada y que obtiene suficiente aceite.
- Con un cepillo o con una fuente de aire liviana, limpie los ventiladores de enfriamiento en el volante, los ventiladores de los cilindros, la zona exterior del carburador y el alojamiento del arrancador.
- El carburador debe ser inspeccionado y ajustado periódicamente por una persona debidamente capacitada para garantizar que la sierra está funcionando al máximo rendimiento y sin calor excesivo.
- Verifique que la sierra marche en ralentí correctamente (la cadena no debe girar en ralentí).
- Use aceite de barras de alta calidad para lubricar la cadena y la barra.

Cultivadoras rotativas manuales

- Limpie o sustituya el filtro de aire y las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Desconecte las bujías antes de afilar las cuchillas y las púas, de conformidad con las instrucciones incluidas en el manual del operador.
- Desconecte el cable de la bujía antes de limpiar la cultivadora, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina.
- Limpie toda suciedad y residuos del motor y de la cultivadora antes de ponerla en marcha.

Cortadoras de césped

- Limpie toda suciedad y residuos del motor y de la cortadora de césped antes de ponerla en marcha.
- Limpie o sustituya el filtro de aire y las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que estén acoplados y en buen funcionamiento.
- Desconecte las bujías antes de afilar las cuchillas, de conformidad con las instrucciones incluidas en el manual del operador.
- En las cortadoras de césped eléctricas, asegúrese de que los cables no estén cortados o desgastados; en las cortadoras de césped alimentadas por baterías asegúrese de que estén completamente cargadas.
- Inspeccione regularmente para verificar que no haya desgaste y comprobar la tensión de todas las correas, cadenas de transmisión, tuercas y pernos.
- Desconecte el cable de la bujía antes de limpiar la cortadora de césped, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina. (Desenchufe el cable de alimentación eléctrica en las cortadoras de césped eléctricas).
- Verifique que los ventiladores de enfriamiento del motor estén limpios antes de cada operación.

Recortadoras de bordes

- Limpie o sustituya el filtro de aire y las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Desconecte las bujías antes de retirar y sustituir la cuerda de corte de la recortadora.
- Desconecte el cable de la bujía antes de limpiar el equipo, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina.
- Verifique que los ventiladores de enfriamiento del motor estén limpios antes de cada operación.
- Verifique periódicamente que todas las tuercas y pernos estén apretados.
- Limpie toda suciedad y residuos del motor y de la recortadora de bordes antes de ponerla en marcha.

Trituradoras y cortadoras

- Limpie o sustituya el filtro de aire, si es necesario. Limpie o sustituya las bujías una vez al año.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Inspeccione las ruedas y asegúrese de que los neumáticos estén inflados con la presión correcta.
- Siempre desconecte el cable de la bujía antes de limpiar la trituradora, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina.
- Verifique que los ventiladores de enfriamiento del motor estén limpios antes de cada operación.
- Verifique periódicamente que todas las tuercas y pernos estén apretados.
- Inspeccione las cuchillas con frecuencia y rótelas/sustitúyalas según sea necesario, de acuerdo con el manual del operador.
- Limpie la suciedad y los residuos del motor y de la carcasa de la trituradora.
- Verifique que la correa tenga la tensión correcta, según el manual del operador.

Tractores para césped y jardín

- Verifique que los neumáticos estén inflados con la presión correcta.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Cada año cambie el aceite del motor, limpie o sustituya el filtro de aire y cambie las bujías.
- Inspeccione el sistema eléctrico para verificar que no haya conexiones sueltas o sucias.
- Inspeccione la cortadora de césped para verificar el apriete de los pernos, el desgaste de la correa y el afilado de la cuchilla.
- Desconecte toda potencia al abandonar el asiento del operador